



**BOUS-
WALDBREDIMUS**
Een Dall, eng Gemeng

04/2025

www.bous-waldbredimus.lu

News





Aus dem Gemengerot

RAPPORT | 27. Februar 2025

De Gemengerot

PRESENT:

M. Antonio Da Costa
Araujo

Buergermeeschter

M. Marc Schons
M. Dries D'Exelle
M. Jean-Claude Ruppert
Schäffen

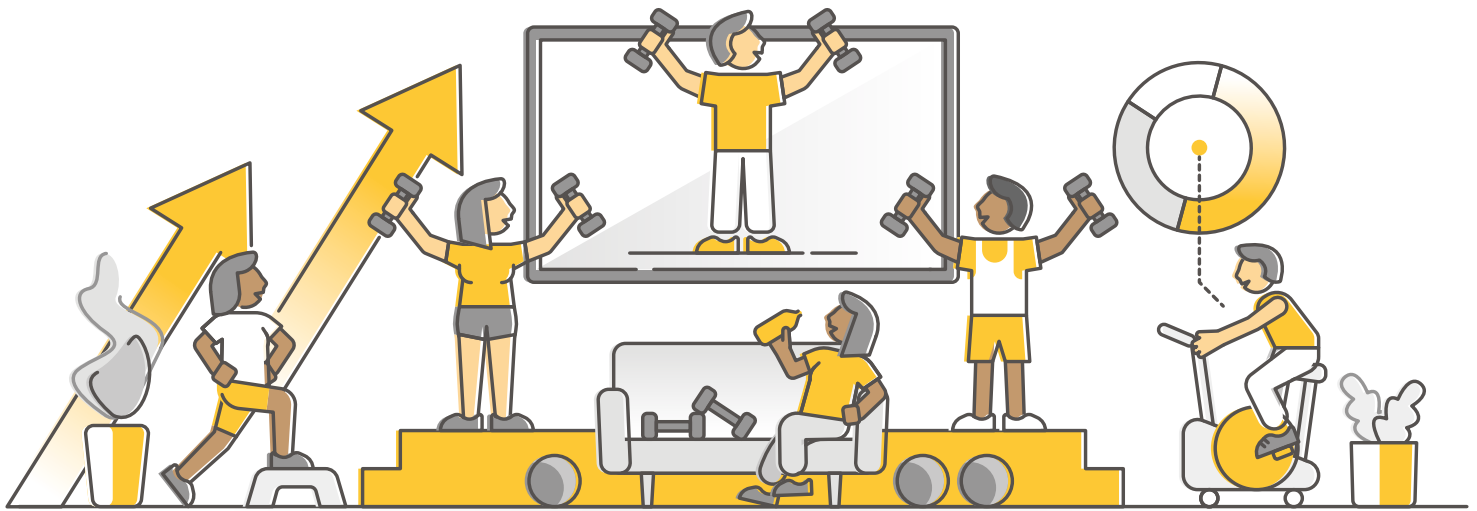
Mme Netty Kill
Mme Mireille Braun
M. Jos Muller
M. Alain Thill
M. Louis Oberhag
M. Joé Beissel
M. Joe Bleser

Conseilleren

M. Bernard Heinesch
M. Christian Weber
Gemengesekretären

2

- 01** huet ënner Ausschloss vun der Ëffentlechkeet a mat 10 Jo-Stëmme an enger Nee-Stëmm d'Demission vun der Madamm Pascale Polfer, Employée communale an der Carrière B1, sous-groupe éducatif et psycho-social, op den 1. Mee 2025 ugeholl.
- 02** huet ënner Ausschloss vun der Ëffentlechkeet d'Demission vun der Madamm Tammy Michels, Employée communale an der Carrière C1, sous-groupe éducatif et psycho-social, op den 1. Abrëll 2025 eestëmmeg ugeholl.
- 03** huet ënner Ausschloss vun der Ëffentlechkeet d'Promotioun vun engem Beamten aus der Carrière B1, sous-groupe administratif, eestëmmeg ugeholl.
- 04** huet de Rapport vun der Gemengerotssëtzung vum 30. Januar 2025 eestëmmeg ugeholl.
- 05** huet déi ministeriell Approbatioun vum 5. Februar 2025 betreffend de rektifizéierte Budget vum Exercice 2024 an den initiale Budget vum Exercice 2025 zur Kenntnis geholl.
- 06** huet de pluriannuelle Finanzplang fir d'Joren 2026, 2027 an 2028 vun der Gemeng Bous-Waldbriedemes zur Kenntnis geholl.
- 07** huet d'Konventioun vum 16. Januar 2025 tëscht dem Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil, de Schäfferéit vun der Gemenge Bous-Waldbriedemes, Lenneng, Réimech, Schengen a Stadriedemes an dem ëffentlechen Etablissement „Office Social commun de Remich“ (OSCR) iwwer d'Organisatioun an d'Finanzéierung vun den Aktivitéite vum OSCR während dem Joer 2025 eestëmmeg ugeholl.
- 08** huet en Avenant vum 10. Februar 2025 zu der Konventioun iwwer d'Ëmsetzung vum Pacte Logement 2.0 vum 20. Dezember 2022 tëscht dem Ministère du Logement et de l'Aménagement du territoire an der Gemeng Bous-Waldbriedemes betreffend déi järelech finanziell Bedeelegung un der Prestatioun vum Conseiller Pacte Logement eestëmmeg ugeholl.
- 09** huet d'Konventioun vum 14. Februar 2025 tëscht der Firma Trivali-Promotions sàrl an dem Schäfferot vun der Gemeng Bous-Waldbriedemes iwwer d'Amenagement vun der private Fläche virum Gebai zu Bous, 21, rue de Luxembourg, no der vum Büro FORM Society erstallte Pläng am Kader vum Reamenagement vun der Duerchfaart vu Bous, eestëmmeg ugeholl.
- 10** huet den Devis fir déi zousätzlech Aarbechten un der Bëschweeër « Bouserbësch / Um Hintgen », Dossier Nr. F10/1, deem den 31. Januar 2025 vun der Administration de la Nature et des Forêts iwwert e Gesamtmontant vun 89.841,00.- € TTC erstallt gouf eestëmmeg ugeholl.
- 11** huet de Projet, esou wéi en de 27. Januar 2025 vun TR-GEOMETRES sàrl ënnert der Ref. 210790 am Opdrag vun der Gemeng Bous-Waldbriedemes opgestallt gouf an duerch deem d'Parzellen 1180/4281 an 1180/4282, Sektoun B vum Trëntengerdall, Gemeng Bous-Waldbriedemes, nei opgedeelt ginn, eestëmmeg ugeholl.
- 12** huet de Kontrakt vum 5. Februar 2025 tëscht eiser Gemeng, vertruend duerch de Schäfferot an der sàrl „Müller-Lemmer“ vu Conter betreffend d'Installatioun an d'Exploitatioun vun engem Automat fir landwirtschaftlech Liewensmëttelprodukten an der Rue de Remich zu Trënteng eestëmmeg ugeholl.
- 13** huet verschidden „Titres de recette“ eestëmmeg ugeholl.
- 14** huet Informatiounen vum Schäfferot zur Kenntnis geholl, an zwar betreffend:
- eng Verkaufsoffer vun zwou Bëschparzellen zu Waldbriedemes, „Schleid“, a proposéiert, opgrond vun der Expertis vun der Administration de la Nature et des Forêts, op eng Acquisitioun ze verzichten.
 - d'Propositioun vum Schäfferot, en Don an der Héicht vun 1.000 € un der Centre de promesse vum Télévie zu Schengen ze maachen. Dës Propositioun gouf vum Gemengerot positiv aviséiert.



- d'Proposition vum Schäfferot, sech méttels internationaler Hëllef un der Finanzéierung vun enger Schoul am Kamerun ze bedeelegen. Dës Proposition gouf vum Gemengerot positiv aviséiert.
- en Organigramm betreffend d'Beräicher an d'Tâchë vun den Aarbechter aus dem Gemengenatelier.
- eng Ufro vun der Press iwwer d'Konstruktioun vun der neier Gemeng zu Waldbriedemes an d'entspreichend Informatiounen vum Buergermeeschter.
- verschidde Gemengemanifestatiounen, an zwar
 - d'Éierung vun de verdéngschtvolle Sportler a Schüler de 4. Abrëll 2025, am Kader vun där och déi nei Bierger vun der Gemeng invitéiert ginn.
 - d'Holzstee, déi de 17. Mee 2025 um 10:00 Auer zu Trënteng „Op der Klaus“ stattfënnt.
 - en Afterwork, deen den 12. September 2025 stattfënnt.

Retrouvez le compte rendu sur bous-waldbredimus.lu



Huet eng Interpellatioun zur Kenntnis geholl, an zwar betreffend

- d'éventuell Organisatioun vun engem Workshop iwwer d'mental Gesondheet vun de Gemengenagenten.





Au conseil communal

SÉANCE I 27 février 2025

Le conseil communal

PRÉSENTS :

M. Antonio Da Costa Araujo
bourgmestre

M. Marc Schons
M. Dries D'Exelle
M. Jean-Claude Ruppert
échevins

Mme Netty Kill
Mme Mireille Braun
M. Jos Muller
M. Alain Thill
M. Louis Oberhag
M. Joé Beissel
M. Joe Bleser
conseillers

M. Bernard Heinesch
M. Christian Weber
secrétaires communaux

4

01 a accordé à huis clos et avec 10 voix pour et une voix contre, démission au 1^{er} mai 2025 à Mme Pascale Polfer, employée communale dans le groupe de traitement B1, sous-groupe éducatif et psycho-social.

02 a accordé à huis clos et à l'unanimité, démission au 1^{er} avril 2025 à Mme Tammy Michels, employée communale dans le groupe de traitement C1, sous-groupe éducatif et psycho-social.

03 a accordé, à huis clos et à l'unanimité, une promotion à un fonctionnaire du groupe de traitement B1, sous-groupe administratif.

04 a approuvé à l'unanimité le compte-rendu de la séance du conseil communal du 30 janvier 2025.

05 a pris note de l'approbation ministérielle du 05 février 2025 du budget rectifié de l'exercice 2024 et du budget de l'exercice 2025.

06 a pris note du plan pluriannuel financier de la commune de Bous-Waldbredimus, plan qui porte sur les années 2026, 2027 et 2028.

07 a approuvé à l'unanimité la convention du 16 janvier 2025 entre le Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil, les collèges échevinaux des communes de Bous-Waldbredimus, Lenningen, Remich, Schengen et Stadtbredimus et l'établissement public relative à l'organisation et

au financement des activités de ce dernier pendant l'année 2025.

08 a approuvé à l'unanimité l'avenant du 10 février 2025 à la convention de mise en œuvre Pacte Logement 2.0 du 22 décembre 2022 entre le Ministère du Logement et de l'Aménagement du territoire et la commune de Bous-Waldbredimus portant sur la participation financière annuelle aux prestations du Conseiller Pacte Logement.

09 a approuvé à l'unanimité la convention du 14 février 2025 entre la société Trivali-Promotions sàrl et le collège échevinal de la commune de Bous-Waldbredimus, relative à l'aménagement des espaces privés devant l'immeuble sis à Bous au 21, rue de Luxembourg selon les plans établis par le bureau FORM Society dans le cadre du réaménagement de la traversée de Bous.

10 a approuvé à l'unanimité le devis et détail estimatif des travaux supplémentaires de voirie forestière à exécuter au lieu-dit « Bousserbësch / Um Hintgen », Dossier No F10/1, dressé en date du 31 janvier 2025 par l'administration de la Nature et des Forêts, d'un montant total TVA comprise de 89.841,00.-€.

11 a approuvé à l'unanimité le projet de morcellement des parcelles 1180/4281 et 1180/4282, section B de Trintingerthal, commune de Bous-Waldbredimus, établi en date du





27 janvier 2025 par TR-GEOMETRES sàrl sous réf. 210790 pour le compte de la commune de Bous-Waldbredimus.

12 a approuvé à l'unanimité le contrat conclu en date du 5 février 2025 entre la Commune de Bous-Waldbredimus, représentée par son collège échevinal et la société à responsabilité limitée « Muller-Lemmer » de Contern, et concernant l'installation et l'exploitation d'un distributeur de produits agro-alimentaires situé sur la rue de Remich à Trintang.

13 a approuvé à l'unanimité diverses déclarations de recettes.

14 a pris note des informations du collège échevinal portant sur :

- une offre de vente de deux parcelles forestières sises à Waldbredimus au lieu-dit « Schleid » et propose, sur le vu de l'expertise établie par l'administration de la Nature et des Forêts, de renoncer à une acquisition.
- la proposition du collège échevinal d'effectuer un don à hauteur de 1.000.-€ au profit du centre de promesse du télévie à Schengen laquelle est avisée favorablement.
- la proposition du collège échevinal de participer, par voie d'aide humanitaire

internationale, au financement d'une école au Cameroun, laquelle est avisée favorablement.

- un organigramme des domaines et des tâches des membres de l'atelier communal.
- une demande de renseignement de la presse relative à la construction de la nouvelle mairie à Waldbredimus et les informations fournies par Monsieur le Bourgmestre.
- diverses manifestations communales à savoir :
 - l'ovation des sportifs et élèves méritants le 04 avril 2025, dans le cadre de laquelle les nouveaux arrivants à la commune de Bous-Waldbredimus seront invités.
 - la vente aux enchères de bois laquelle aura lieu le 17 mai 2025 à 10.00 heures à Trintang au lieu-dit « Op der Klaus ».
 - un afterwork lequel aura lieu le 12 septembre 2025.

A pris note d'une interpellation portant sur

- l'organisation éventuelle d'un Workshop relatif à la santé mentale des agents communaux.

Retrouvez le compte rendu sur bous-waldbredimus.lu



MENTIONS DE PUBLICATION

Le public est informé par la présente, conformément à l'article 82 de la loi communale, de la publication et de l'affichage des règlements suivants :

Publication	Décision	Objet
02.04.2025	CBE 02.04.2025	Règlement de circulation d'urgence – rue Principale à Trintange
02.04.2025	CBE 02.04.2025	Règlement de circulation d'urgence – Bous, rue de Stadtbredimus, rue de Remich
26.03.2025	CBE 26.03.2025	Règlement de circulation d'urgence – rue Principale à Trintange
26.03.2025	CBE 26.03.2025	Règlement de circulation d'urgence – Ouschtereeërjuegd 2025

Le texte de ces règlements est à la disposition du public, à la maison communale, ou il peut en être pris copie sans déplacement, le cas échéant contre remboursement.

Les règlements deviennent obligatoires trois jours après leur publication par voie d'affiche dans la commune, sauf si le règlement en dispose autrement.

6

EN DE FR

RAPIDE - SIMPLE - SÉCURISÉ

Inscrivez-vous et créez votre Energy ID sur **leneda.lu**

Dans le but de permettre à chacun de consulter et d'analyser ses données d'électricité et de gaz, et de simplifier toutes les démarches administratives liées à l'énergie, le gouvernement a confié à Creos le mandat de lancer Leneda, la plateforme nationale des données énergétiques.

Créez dès aujourd'hui votre Energy ID, votre identifiant énergétique unique, sur **leneda.lu** - à partir du printemps 2025, l'Energy ID deviendra nécessaire.

Pourquoi créer votre Energy ID sur leneda.lu ?

L'Energy ID est indispensable pour toutes les transactions liées au monde énergétique comme par exemple :

dans le cadre d'un changement de fournisseur d'énergie

lors d'un déménagement privé ou professionnel

si vous décidez de donner accès à vos données énergétiques à un tiers

si vous produisez votre propre énergie électrique et décidez de la consommer ou de la partager

Avec votre Energy ID, vous avez accès à la plateforme nationale des données énergétiques leneda.lu via laquelle **vous pouvez consulter et analyser vos données d'électricité et de gaz, et dans l'avenir potentiellement celles d'eau ou de chaleur.**

Comment créer votre Energy ID facilement en quelques clics ?

1. Allez sur leneda.lu

2. Créez votre compte

3. Recevez votre Energy ID et consultez vos données énergétiques

Gardez le contrôle de vos données énergétiques

Obtenez un affichage plus durable en échantillant votre consommation énergétique. Suivez votre production.

ENGAGEMENT D'ÉTUDIANTS 2025

Le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Bous-Waldbredimus a le plaisir de vous informer que la commune se propose d'engager des élèves et étudiants pendant les vacances d'été.

Uniquement les élèves et étudiants habitant sur le territoire de la commune de Bous-Waldbredimus, âgés entre 16 et 25 ans le jour de début du contrat, inscrits dans un établissement d'enseignement et suivant de façon régulière un cycle d'enseignement à plein temps peuvent postuler.

L'engagement est limité à deux semaines par élève ou étudiant en tenant compte des périodes d'occupation suivantes :

- du 21.07.2025 au 01.08.2025
- du 04.08.2025 au 15.08.2025
- du 18.08.2025 au 29.08.2025
- du 01.09.2025 au 12.09.2025

Le nombre d'engagements par élève/étudiant est limité à deux. Les candidatures d'élèves/étudiants ayant déjà été occupés (en les communes de Bous, Waldbredimus ou Bous-Waldbredimus) à deux ou plusieurs reprises ne pourront pas être acceptées. Les élèves et étudiants ne sont employés que dans la mesure des besoins de l'administration communale.

Les prestations consistent en des travaux de nettoyage et d'entretien de moindre envergure. La durée de travail est de 8 heures par jour (7:00 - 16:00 heures) et de 40 heures par semaine. La rémunération est de 80 % du salaire social minimum, gradué en raison de l'âge. Le formulaire de demande est disponible au secrétariat communal ainsi que sur notre site internet et au verso de cette page.

Pour les élèves mineurs, la demande doit être contresignée par une personne disposant de l'autorité parentale.

Les demandes sont à adresser au collège échevinal avant le 2 mai 2025.

Les demandes non conformes aux prescriptions susmentionnées ne pourront être retenues. L'engagement est régi par

- *la loi modifiée du 31 juillet 2006 portant introduction d'un Code du Travail, et notamment son titre 5 portant sur l'emploi des élèves et étudiants pendant les vacances scolaires,*
- *la décision du Conseil communal du 27 mars 2025 portant fixation des conditions d'engagement d'étudiants pour l'année 2025.*

Pour toute question supplémentaire, veuillez-vous adresser à notre secrétariat communal (28 86 04 - 116).

Candidature à un Job d'étudiant - 2025

Conformément à la décision du Conseil communal du 27 mars 2025 portant fixation des conditions d'engagement d'étudiants pour l'année 2025,

je soussigné(e)

Nom, Prénom : _____

N°, rue : _____

Code Postal, Localité : **L-** _____

N° de téléphone : _____

Adresse email : _____

Date de naissance : _____

Etablissement scolaire visité : _____

pose ma candidature pour un job étudiant pendant la/les période(s) suivante(s) :

☐ du 21.07.2025 au 01.08.2025

☐ du 04.08.2025 au 15.08.2025

☐ du 18.08.2025 au 29.08.2025

☐ du 01.09.2025 au 12.09.2025

**Veillez cocher toutes les cases
pendant lesquelles vous êtes
disponible**

Signature du demandeur :

_____ le _____
Localité Date Signature

Signature d'un titulaire de l'autorité parentale :
(si nécessaire)

_____ le _____
Localité Date Signature

Le présent formulaire est à retourner pour le 2 mai 2025 au plus tard.

RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION COMMUNALE

Date entrée



AVIS AU PUBLIC

Vente aux enchères de bois de chauffage

**Samedi, 17 mai 2025
à partir de 10:00**

Seront mis en vente :

- a) +- 100 stères hêtre/chêne (bois empilé)**
- b) environ 30 m³ de hêtre (bois en long - lots d'environ 6 m³)**

**Prix de base : 45 € par stère
+ 12% TVA applicable à tous les produits
et services.**

Le bois vendu est entreposé le long d'un chemin forestier disposant d'une bonne accessibilité avec les voitures.

Uniquement les citoyens de la commune de Bous-Waldbredimus sont admis à participer aux enchères.

La quantité maximale à adjuger à un ménage est de 4 stères.
Possibilité de découpe et de livraison du bois de chauffage.

les tarifs suivants s'ajoutent au prix de vente pour la coupe et le transport du bois au bord du trottoir, empilé en fonction de la dimension souhaitée par le client :

- 1 stère découpée en 0,50 m :
27,50 € htVA / 30,80€ TTC
- 1 stère découpée en 0,33 m :
44,00 € htva / 49,28€ TTC
- 1 stère découpée en 0,25 m :
55,00 € htva / 61,60€ TTC

La vente aux enchères se déroule conformément :

- au règlement grand-ducal du 25 septembre 2023 concernant la vente des bois provenant des forêts publiques ;
- au règlement grand-ducal du 25 septembre 2023 fixant les modalités d'exécution des travaux dans les forêts publiques ;
- au règlement grand-ducal du 25 septembre 2023 définissant les principes de la sylviculture proche ;
- de la nature à appliquer dans les forêts publiques ;
- suivant le cahier des charges général pour interventions en forêts certifiées PEFC par les personnes ne travaillant pas à des fins commerciales («Selbstwerber ») ;
- à la décision du Conseil communal du 23 novembre 2023, point 3 de l'ordre du jour, fixant le prix de base pour la vente aux enchères de bois de chauffage provenant de nos forêts ;
- règlement-taxe de la commune de Bous-Waldbredimus du 23 novembre 2023 portant fixation du prix de base pour la vente aux enchères de bois de chauffage provenant de nos forêts.



Administration
de la nature et des forêts
Grand-Duché de Luxembourg



BOUS-
WALDBREDIMUS
Een Dall, eng Gemeng



**« Montée de la Klaus »
Trintangé**

info@bous-waldbredimus.lu
www.bous-waldbredimus.lu
Tél : 28 86 04 01



**L'Amicale Pompjeeën Bous
organise un comptoir à
boissons et des grillades
sur place !**



AVIS POUBELLES ÉCO-BAC

Glas- a Pabeier «Eco-Bac'en»



Mir weisen nach emol dorop hin, datt **nëmmen** déi spezifesch blo / gréng Poubelle vun 120 oder 240 Liter, déi fir d'Sammlung vun alem Pabeier a Glas virgesi sinn, eidel gemaach ginn.

Deemno ginn:

- déi fréier fir d'Sammlung vum ale Pabeier a Glas benotzten "Eco-Bac'en" (bloe / gréng Kuerf)
- souwéi Pabeier, Kartong, Glas asw., déi niewent d'Poubelle gesat ginn net eidel gemaach oder matgeholl.



„Pabeier“- a „Glas“-Poubelle kënnen beim Biergerzenter ugefrot ginn – entweder per E-Mail un population@bouswaldbredimus.lu oder per Telefon um 28 86 04 - 107.

Poubelles - Verre creux (« éco-bac » vert) et papier/carton (« éco-bac » bleu)



Il est rappelé au public d'utiliser **uniquement** les poubelles spécifiques bleues / vertes de 120 ou 240 l pour la collecte du vieux papier et du verre creux.

Ainsi,

- les « éco-bacs » (corbeilles bleues / vertes) anciennement utilisés pour la collecte du vieux papier et du verre creux
- le papier, carton, verre etc mis à côté des poubelles. ne seront pas vidés / enlevés.



Des poubelles « papier » et « verre » peuvent être commandées à l'office des citoyens soit par courrier électronique population@bouswaldbredimus.lu, soit par téléphone au 28 86 04 - 107.

COMING SOON

Une appli qui vous rapproche de votre commune



- Actualités
- Agenda
- Informations sur les démarches administratives
- Annuaire interactif des services de votre commune
- Avis au public
- Règlements communaux
- Notifications en fonction de vos centres d'intérêts
- Gestion et calendrier des déchets ...



BICHERBUS

Fir d'Bicher an d'Liesen ze promovéieren fiert de Bicherbus, eng Bibliothék op Rieder, queesch duerch d'Land. De Bestand vum Bicherbus ëmfaasst iwwer 70.000 Dokumenter, dorënner Bicher, Lauschterbicher an DVDe fir Kanner, Jugendlecher an Erwuessener. D'Dokumenter déngen der Weiterbildung, der Fräizäitlecture an der kultureller Beräicherung.

Dir kënnt lech um Site vun der Bibliothèque nationale du Luxembourg gratis aschreiwten a Bicher reservéieren an um Arrêt ofhuelen.

 **Parking Sport- a Kulturzenter Bous**
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous

30 avril, 21 mai, 11 juin, 2 et 23 juillet 2025... (voir site)

 **10:15 - 10:45**

 bnl.public.lu



Schützen wir unsere Amphibien: Eine Aufgabe für alle Bürger unserer Gemeinde



Amphibien wie Salamander, Molche und Frösche spielen eine entscheidende Rolle in unseren Ökosystemen. Sie regulieren Insektenpopulationen und dienen zahlreichen Tieren als wichtige Nahrungsquelle. Dadurch tragen sie wesentlich zum ökologischen Gleichgewicht bei. Doch diese empfindlichen Arten sind besonders gefährdet, insbesondere während ihrer saisonalen Wanderungen.

Um Wanderungen zu melden oder weitere Informationen zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die ANF oder besuchen Sie die folgende Webseite:

12

nature@anf.etat.lu
www.sos-salamandre.lu

Photo: Salamandre tachetée (*Salamandra salamandra*) traversant la route pendant la migration automnale.

Crédit photos : Biota.lu-shutterstock



Jedes Jahr wandern Amphibien im Frühjahr (März-April) und Herbst (September-November) zu ihren lebenswichtigen Lebensräumen. Im Frühjahr verlassen sie ihre Winterquartiere, um sich in Teichen und Weihern fortzupflanzen.

Im Herbst suchen sie geschützte Orte für den Winterschlaf. Diese Wanderungen, die für ihr Überleben entscheidend sind, bringen sie häufig in Gefahr, besonders beim Überqueren von Straßen und Radwegen.

Ihre Wanderungen werden von bestimmten Wetterbedingungen beeinflusst. Feuchte Nächte mit Regen und milden Temperaturen (zwischen 5 und 15 °C) schaffen ideale Voraussetzungen für ihre Bewegung. Die Feuchtigkeit schützt sie vor dem Austrocknen, während die angenehmen Temperaturen ihre Aktivität fördern.

Genau in diesen Zeiten sind Amphibien besonders gefährdet, da sie auf Straßen und Radwegen leicht übersehen werden und überfahren werden können.



Als Nutzer von Straßen und Radwegen können wir dazu beitragen, diese Risiken zu minimieren. Fahren Sie langsamer und seien Sie aufmerksam, besonders an regnerischen Abenden oder während der Wanderzeiten.

Wenn Sie Bereiche bemerken, in denen Amphibien häufig unterwegs sind, melden Sie dies bitte der Naturverwaltung (ANF). Solche Meldungen helfen dabei, sensible Stellen zu identifizieren und geeignete Schutzmaßnahmen umzusetzen.

Amphibien sind wertvolle Indikatoren für die Gesundheit unserer Umwelt. Indem wir sie schützen, bewahren wir die Artenvielfalt und den natürlichen Reichtum unserer Gemeinde.

Gemeinsam können wir dazu beitragen, diese empfindlichen Arten zu erhalten, die eine Schlüsselrolle in unseren Ökosystemen spielen.

Protégeons nos amphibiens : une mission pour tous les citoyens de notre commune

Les amphibiens, tels que les salamandres, tritons et grenouilles, jouent un rôle essentiel dans nos écosystèmes. En régulant les populations d'insectes et en étant une ressource importante dans la chaîne alimentaire, ils contribuent à maintenir l'équilibre naturel. Cependant, ces espèces sensibles sont particulièrement vulnérables, notamment pendant leurs migrations saisonnières.



Chaque année, au printemps (mars-avril) et en automne (septembre-novembre), les amphibiens migrent pour rejoindre leurs habitats essentiels. Au printemps, ils quittent leurs sites d'hivernage pour se reproduire dans des mares et étangs. À l'automne, ils se déplacent vers leurs refuges pour l'hiver.

Ces migrations, bien que vitales pour leur survie, les exposent à des dangers lorsqu'ils traversent routes et pistes cyclables.

Leurs déplacements sont déclenchés par des conditions météorologiques spécifiques. Les nuits pluvieuses et humides, combinées à des températures douces (entre 5 et 15 °C), sont particulièrement propices à leur migration. L'humidité les protège du dessèchement, tandis que les températures modérées stimulent leur activité.

Ces périodes critiques correspondent aux moments où les amphibiens sont les plus exposés aux risques, notamment

l'écrasement par les véhicules ou vélos.

En tant qu'usagers des routes et pistes cyclables, nous pouvons tous agir pour limiter ces dangers. Ralentir et rester attentifs lors des nuits pluvieuses ou pendant les périodes de migration peut faire une grande différence.

Si vous observez des zones particulièrement fréquentées par les amphibiens, informez-en l'Administration de la nature et des forêts (ANF). Ces signalements permettent d'identifier les points sensibles et d'envisager des solutions pour mieux les protéger.

Les amphibiens sont des indicateurs précieux de la santé de notre environnement. En les protégeant, nous contribuons à préserver la biodiversité et la richesse naturelle de notre commune.

Ensemble, nous pouvons agir pour garantir la survie de ces espèces fragiles qui jouent un rôle clé dans nos écosystèmes.

Pour signaler des passages fréquents ou obtenir plus d'informations, contactez l'ANF ou visitez la page internet dédiée :

nature@anf.etat.lu
www.sos-salamandre.lu

Photo: Salamandre tachetée (Salamandra atra) traversant la route pendant la migration automnale.

*Crédit photos : Biota.lu
- Shutterstock*



Verpasst keen Evenement aus eiser Gemeng

Agenda

27 ABRËLL/ AVRIL
SONNDEG - DIMANCHE
BASAR FRAEN & MAMMEN
Fraen a Mammen Bous

Centre culturel et sportif Bous
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous

27 ABRËLL/ AVRIL
SONNDEG - DIMANCHE
FRÉIJOERSRALLYE
vum Frendeskrees Kamerun

Centre culturel et sportif Bous
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous
09:30 - 12:00
www.frendeskreeskamerun.lu



28 ABRËLL/ AVRIL
MÉINDEG - LUNDI
AKTIOUN ALT GEZEI
vum AEHDL

www.aehdl.lu

**Aide aux Enfants Handicapés
et Défavorisés de Luxembourg**
Asbl reconnue d'utilité publique
R.C.S. Luxembourg : F5473

**RAMASSAGE DE
VÊTEMENTS**
TEXTILES ET SOULIERS DE TOUS GENRES
**GROSS
KLEEDERSAMMLUNG**
ALL ZORT VUN TEXTILIEN A SCHUNG

**BOUS-
WALDBREDIMUS**
28.04.2025

Ne pas sortir les sacs la veille
Les déposer avant 8 hrs devant la porte
100 % réutilisés et recyclés.
MERCI DE VOTRE AIDE

Net schonn owes Tuten eraussetzen.
Virun 8 Auer mueres se virun Dier stellen
100 % verwäert an recycléiert
MERCI FIR ÄR HÉLLEF

307a, rue Wolmer L-4887 DIFFERDANGE
Téléphones: 621 666 554 - 621 811 222
Mail: info@aeht.lu - www.aehdl.lu

06 MEE/ MAI
DËNSCHDEG - MARDI
CAFÉ DES LANGUES
Administration communale de
Bous-Waldbredimus

Centre culturel et sportif Bous
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous
19:00 - 21:00
www.acbw.lu

09 MEE/ MAI
SAMSCHDEG - SAMEDI

CUISINES DU MONDE

Centre culturel et sportif Bous

Centre culturel et sportif Bous
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous
12:00 - 15:00

17 MEE/ MAI
SAMSCHDEG - SAMEDI

COUPE SCOLAIRE

Administration communale de
Bous-Waldbredimus

Waldbredimus
09:00 - 12:00

17 MEE/ MAI
SAMSCHDEG - SAMEDI

VENTE AUX ENCHÈRES DE BOIS DE CHAUFFAGE

Administration communale de
Bous-Waldbredimus

Klaus
Trintange, Montée de la Klaus
10:00

18 MEE/ MAI
SONNDEG - DIMANCHE

KLIMA- A BIODIVERSITÉITSDAG

SIAS

Centre Culturel Machera Grevenmacher
10:00 - 17:00

23 MEE/ MAI
FREIDEG - VENDREDI

GALACONCERT

Trëntenger Musek

Centre culturel Erpeldange
11, rue de Mondorf L-5421 Erpeldange
20:00

23 MEE/ MAI
FREIDEG - VENDREDI

FÊTE DES VOISINS

Administration communale de
Bous-Waldbredimus

Formulaire de participation
et plus d'informations :



03 JUNI/ JUIN

DËNSCHDEG - MARDI

CAFÉ DES LANGUES

Administration communale de
Bous-Waldbredimus

Centre culturel et sportif Bous
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous
19:00 - 21:00
www.acbw.lu

07 JUNI/ JUIN
SAMSCHDEG - SAMEDI

DUERFFESCHT

D.T. Scheierbiertg

Centre culturel et sportif Bous
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous
ab 12:00
dtscheierbiertg@gmail.com

14 JUNI/ JUIN
SAMSCHDEG - SAMEDI

NUIT DU SPORT

Administration communale de
Bous-Waldbredimus

Centre culturel et sportif Bous
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous
<http://www.acbw.lu>



Ne manquez plus aucun événement
dans votre commune



Agenda



15 JUNI/ JUIN
SONNDEG - DIMANCHE
**KULTURELLEN &
KULINARESCHEN
TRÉPPELTOUR**
Départ: Cimetière Erpeldange
um 10:00

22 JUNI/ JUIN
SONNDEG - DIMANCHE
**VEILLE DE LA FÊTE
NATIONALE**
Administration communale de
Bous-Waldbredimus
Trintang
17:00
www.acbw.lu

28>29 JUNI/
JULI
SAMSCHDEG - SONNDEG
SAMEDI - DIMANCHE
GRILLFEST
Amicale Pompjeeë Waldbriedemes
"Plaz beim Buer" Waldbredimus

01 JULI/ JUILLET
DËNSCHDEG - MARDI
CAFÉ DES LANGUES
Administration communale de
Bous-Waldbredimus
Centre culturel et sportif Bous
8, rue de Stadtbredimus L-5408 Bous
19:00 - 21:00

05>06 JULI/ JUILLET
SAMSCHDEG - SONNDEG
SAMEDI - DIMANCHE
JUGENDTOURNOI
Union Remich Bous
www.urbl.lu

06 JULI/ JUILLET
SONNDEG - DIMANCHE
KIISCHTEFEST
Trëntenger Musek a.s.b.l.
Trënteng
ab 11:00
trentengermusek.org

11 JULI/ JUILLET
FREIDEG - VENDREDI
SCHOULFEST
Association des Parents d'Élèves de Trintang
École fondamentale de Trintang



APE Trintang

11 JULI/ JUILLET
FREIDEG - VENDREDI
SCHOULFEST
Association des Parents d'Élèves de Bous
École fondamentale de Bous
evb.asbl@gmail.com





Trëntenger Musek *goes* HOLLYWOOD

Kommt mat op eng fantastesch Rees an d'Welt vum Film

Freides, den 23. Mee um 20:00 Auer
zu Ierpeldeng am Kulturzenter

ënner der musikalescher Leedung vum Jérôme Theis

a Gedenken un eise laangjäregge Frënd a President Jang Thurmes

Fräien Entrée

NUIT 2025 DU SPORT

SAVE THE DATE

NUIT DU SPORT

14/06
2025

PLUS D'INFOS SUR

NUITDUSPORT.LU

UNE INITIATIVE DU



Service national
de la jeunesse



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère des Sports

DANS LE CADRE DE

LËTZEBUERGLIEFTSPORT

f @nuitdusport.lu

@nuitdusport

KOMMT A FEIERT MAT EIS DE **KLIMA- A BIODIVERSITÉITS DAG** ZESUMME MAM **NATURA 2000 DAG**

18 Mee 2025

10-17 Auer

am Centre Culturel Macher
zu Gréiwemaacher



Entdeckt ęise villfáltege Programm fir
Erwuessener a Kanner mat flotte Spiller,
Workshops, interaktive Stänn a Live Virträg
klimadag.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et de la Biodiversité



NATURA 2000
COPIL Guttland Musel



A Collaboratioun mam Ministère fir Ëmwelt, Klima a Biodiversitéit am Kader vum Natura 2000 Dag 2025
Wei kann ech ëmweltfrendlech urreesen? Mam effentlechen Transport op „Grevenmacher, Gare routière“.

Sproochecafé

Vous avez envie de parler le luxembourgeois et de rencontrer des habitants de la commune?

La commission du Vivre-Ensemble interculturel vous invite au **Sproochecafé** tous les premiers mardis du mois, pour discuter en langue luxembourgeoise autour d'un verre amical. Luxembourgophones, apprenants expérimentés ou simples débutants dans cette langue, tout le monde est bienvenu !

Do you want to speak Luxembourgish and meet local residents?

The "Commission du Vivre-Ensemble interculturel" invites you to the **Sproochecafé** every first Tuesday of the month to chat in Luxembourgish in a nice atmosphere. Luxembourgish speakers, experienced learners, or complete beginners in the language, everyone is welcome!

Möchten Sie Luxemburgisch sprechen und die Einheimischen treffen?

Die Kommission für interkulturelles Zusammenleben lädt Sie jeden ersten Dienstag im Monat in das **Sproochecafé** ein, um sich in geselliger Runde auf Luxemburgisch zu unterhalten. Ob Sie Luxemburgisch sprechen, erfahrene Lernende oder völlige Anfänger in der Sprache sind, Sie sind herzlich willkommen!

Mardi/Tuesday/Dienstag 6.05, 3.06, 1.07:

19:00 - 21:00

 **Bâtiment près/building near/Gebäude neben
dem Centre culturel et sportif de Bous
Entrée libre/Free entrance/Freier Eintritt
Sans inscription/no registration/keine Anmeldung**



Infos :

commission.vivreensemble@bouswaldbredimus.lu

Moien!



nopesch la fête des voisins fest

Freideg, de 23. Mee 2025
Vendredi 23 mai 2025



nopeschfest.lu



Follow us



Jugendwave

Eise Programm am Abrëll

Taste the World

Kniddelen
04.04 3,-€

Grillen
11.04 6,-€

Tacos & Patatas Bravas
18.04 3,-€

Ramen mat Dumplings
25.04 3,-€

Aktivitéiten

Outdoor Lasergame
05.04 57,-€

Naturwoch
08.04 - 12.04

Sportswoch
15.04 - 19.04

Baaken am Jugendhaus
26.04

Gëff Krass

Fitness
All Mëtwoch Mëtten

Fussball
All Donneschden Mëtten

Badminton
15.04 5,-€ - 11,-€

Ouschter Cup Rëmeleng
19.04

Events

Jugendfestival
17.05

Beach Bash Baggerweier
24.05

Nuit du Sport
14.06

Porte Ouverte
28.06

Jugendwave News

Dëi nächst Jugendhausversammlung ass Freides den **4. Abrëll** um 17h am Jugendhaus.

Den **10.04** ass d'**Jugendhaus zou**. Mir maachen eng Ouschter Rallye fir d' Maison Relais.

Ëffnungszäiten

Méinden	/
Dönschden	13h - 19h
Mëttnoch	13h - 19h
Donneschden	13h - 19h
Freiden	13h - 21h
Samschden	13h - 19h
Sonnden	/

ASSOCIATIONS... UN ÉVÉNEMENT À MENTIONNER ?



Une opportunité pour les associations locales : un événement à communiquer au sein de la commune? Vous désirez apparaître dans la prochaine édition et sur notre site internet ? Rien de plus facile, envoyez-nous votre matériel : relations.publiques@bouswaldbredimus.lu avant le **4 mai 2025**.

Cette démarche est réservée aux associations de la commune !

Exemple dans l'agenda :

Sous forme d'annonce :

10 JULI/ JUILLET
SONNDEG - DIMANCHE
LE NOM DE L'ÉVÉNEMENT
Nom de votre association ou organisation
📍 **adresse de l'événement**

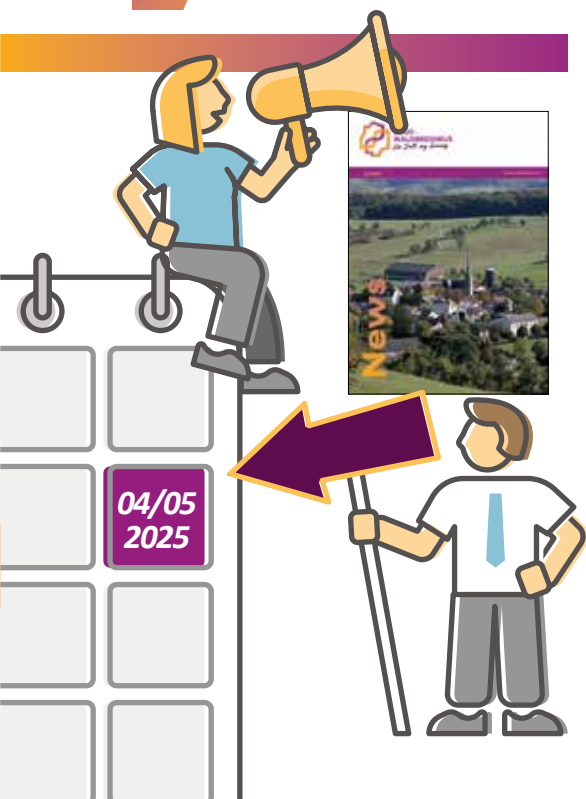
🕒 **horaires**
📧 votre site internet ou mail

une photo
est toujours un plus
ou si vous avez un flyer,
n'hésitez pas à nous
l'envoyer.

SUPPORTS INFORMATIQUES
PDF - JPG - TIF - EPS
En bonne qualité (HD)
Texte en document Word ou format PDF

annonce 1/2 page
190 x 135 mm

SUPPORTS INFORMATIQUES
PDF - JPG
haute résolution 300 dpi / quadri
max 8 MB





Cuisines du Monde

MIR BRAUCHEN DECH!
WIR BRAUCHEN DICH!
NOUS AVONS BESOIN DE TOI!
WE NEED YOU!
NÓS PRECISAMOS DE VOCÊ!

Fir den Europdag, Freides den 9. Mee 2025 organiséiert d'Kommissioun vum Interkulturelle Zesummeliewen an Zesummenaarbecht mat der Gemeng am Sport- a Kulturzenter Bous vun 12h00 bis 15h00 e Fest "Kichen aus aller Welt".

Fir Diversitéit an eiser Gemeng an de kulturellen Austausch ze fërderen, siche mir **Leit aus ënnerschiddleche Natioune**, déi gäre lesspezialitéiten aus hirem Heemechtsland virbereeden an am Street-Food-Style zerwéiere wëllen (Budget vun der Gemeng).

Interesséiert Matbierger kënnen sech bis den 15. Abrëll 2025 iwwert E-Mail commission.vivreensemble@bouswaldbredimus.lu umellen.



Zum Europatag am Freitag, den 9. Mai 2025 organisiert die Kommission für interkulturelles Zusammenleben in Zusammenarbeit mit der Gemeinde im Sport- und Kulturzenter Bous von 12.00 bis 15.00 Uhr ein Fest "Küchen aus aller Welt".

Um die Diversität in unserer Gemeinde und den kulturellen Austausch zu fördern, werden **Leute unterschiedlicher Herkunft** gesucht, die kulinarische Spezialitäten aus ihrem Heimatland zubereiten und diese im Street-Food-Stil servieren möchten (Übernahme des Budgets durch die Gemeinde).

Interessierte Personen können sich bis zum 15. April 2025 per E-Mail unter commission.vivreensemble@bouswaldbredimus.lu anmelden.



A l'occasion de la Fête de l'Europe le vendredi, 9 mai 2025, la commission du Vivre-ensemble interculturel, organise en collaboration avec la Commune au Centre sportif et culturel Bous de 12h00 à 15h00 une fête "Cuisines du Monde".

Afin de promouvoir la diversité dans notre Commune et les échanges culturels, nous recherchons **des personnes de différentes origines** qui souhaitent préparer quelques spécialités culinaires de leur pays d'origine et les servir dans le style « street food » (prise en charge du budget par la Commune).

Les personnes intéressées peuvent s'inscrire par e-mail à commission.vivreensemble@bouswaldbredimus.lu jusqu'au 15 avril 2025.



On Europe day, the "Commission du Vivre-ensemble interculturel" is organising together with the municipality an event "Cuisine around the world" on Friday, the 9th of May 2025 from 12pm to 15pm in Bous, Sport- and Culture Center.



In order to promote the diversity of our municipality and cultural exchange, we are looking for **people of different origins** who would like to prepare culinary specialities from their respective countries and serve them in a "street food"-style (the budget will be covered by the municipality).

Interested parties can register via e-mail at commission.vivreensemble@bouswaldbredimus.lu by the 15th of April 2025.

Por ocasião do Dia da Europa, sexta-feira, 9 de maio de 2025, a Comissão para a Coexistência Intercultural organiza, em colaboração com o município, um festival "Cozinhas de todo o mundo" no Centro Desportivo e Cultural de Bous, das 12h00 às 15h00.

Com o objetivo de promover a diversidade na nossa comunidade e o intercâmbio cultural, procuramos pessoas de diferentes origens que queiram preparar especialidades culinárias do seu país de origem e servi-las em estilo de comida de rua (orçamento suportado pelo município).

As pessoas interessadas podem inscrever-se até 15 de abril de 2025, enviando um e-mail para commission.vivreensemble@bouswaldbredimus.lu.



Kulturellen a Kulinareschen Trëppeltour

duerno ass eng Degustatioun
an der Kellerei Rhein-Glock Fernand

D’Kultur- a Festivitéitskommissioun invitéiert Iech
op e guidéierten Spadséiergang um Scheierbiereg

Sonndeg, 15. Juni um 10 Auer

Treffpunkt um Parking beim Ierpeldenger Kierfecht
De Wee ass och poussettegerecht

Balade culturelle et gourmande

suivie d’une dégustation aux Caves Rhein-Glock Fernand

La commission à la culture et aux festivités vous
invite à une balade guidée au Scheuerberg

Dimanche 15 juin à 10h00

RDV parking du cimetière d’Erpeldange
Chemin adapté aux poussettes



Umeldung ass obligatoresch bis virum 1. Juni
Inscription obligatoire avant le 1er juin :
commission.culturelle@bouswaldbredimus.lu



BOUS- WALDBREDIMUS

Een Dall, eng Gemeng

Weider Info op
Plus d'informations sur
bouswaldbredimus.lu

DE GEMENGEROT

Antonio DA COSTA ARAUJO

Buergermeeschter
antonio.dacosta@bouswaldbredimus.lu

Marc SCHONS

Schäffen
marc.schons@bouswaldbredimus.lu

Dries D'EXELLE

Schäffen
dries.dexelle@bouswaldbredimus.lu

Jean-Claude RUPPERT

Schäffen
jean-claude.ruppert@bouswaldbredimus.lu

Netty KILL

Conseillère
netty.kill@bouswaldbredimus.lu

Mireille BRAUN

Conseillère
mireille.braun@bouswaldbredimus.lu

Jos MULLER

Conseiller
jos.muller@bouswaldbredimus.lu

Alain THILL

Conseiller
alain.thill@bouswaldbredimus.lu

Louis OBERHAG

Conseiller
louis.oberhag@bouswaldbredimus.lu

Joé BEISSEL

Conseiller
joe.beissel@bouswaldbredimus.lu

Joe BLESER

Conseiller
joe.bleser@bouswaldbredimus.lu

Editeur

Administration communale de
Bous-Waldbredimus

Photos

Yann Wirthor, Commune Bous-
Waldbredimus, shutterstock.com

Contenu rédactionnel et annonces

Commune Bous-Waldbredimus,
associations de la commune, Klima agence,
cnapa, bee-secure.lu

Concept & Réalisation

brain&more
Agence en communication, Luxembourg
Imprimé sur du papier 100% recyclé

EIS GEMENGESERVICER

Biergerzenter

20, rue de Luxembourg L-5408 Bous
population@bouswaldbredimus.lu

LU - MA - JE 08:00 - 11:45 / 13:15 - 17:00
ME 13:15 - 19:00
VE 07:00 - 13:00

Fermé le mercredi matin et le vendredi
après-midi

Viviane SCHOCK

28 86 04 105
viviane.schock@bouswaldbredimus.lu

Monica BRANDAO

28 86 04 107
monica.brandao@bouswaldbredimus.lu

Mandy KREMER

28 86 04 104
mandy.kremer@bouswaldbredimus.lu

Tanja REICHERT

28 86 04 108
tanja.reichert@bouswaldbredimus.lu

Service technique

27, rue de l'Eglise L-5460 Trintange
technique@bouswaldbredimus.lu
Uniquement sur rendez-vous
au 28 86 04 111

Charel FALTZ Ingénieur-technicien

28 86 04 103
charel.faltz@bouswaldbredimus.lu

Damien BAJART Ingénieur-technicien

28 86 04 102
damien.bajart@bouswaldbredimus.lu

Michèle KRIER

28 86 04 111
michele.krier@bouswaldbredimus.lu

Permanence / Urgences techniques
hors heures de bureau
621 312 509

Secrétariat BOUS ET TRINTANGE

secretariat@bouswaldbredimus.lu

Bernard HEINESCH

Secrétaire communal
20, rue de Luxembourg L-5408 Bous
28 86 04 101
bernard.heinesch@bouswaldbredimus.lu

Christian WEBER

Secrétaire communal
27, rue de l'Eglise L-5460 Trintange
28 86 04 110
christian.weber@bouswaldbredimus.lu

Dany ARAUJO

28 86 04 116
dany.araujo@bouswaldbredimus.lu

Recette Communale

recette@bouswaldbredimus.lu

ANNEXE À BOUS

Corina BEISSEL

Receveuse communale
22, rue de Luxembourg L-5408 Bous
28 86 04 106
corina.beissel@bouswaldbredimus.lu

Autres adresses utiles

MAISON RELAIS

«AM KIISCHTENASCHT»

25, rue de l'Eglise L-5460 Trintange
Nadine THOMA Chargée de direction
28 86 04 451
mr-trintange@bouswaldbredimus.lu

MAISON RELAIS «BOUS»

11, rue de Luxembourg L-5408 Bous
Christine DIELISSSEN Chargée de direction
28 86 04 334
mr-bous@bouswaldbredimus.lu

JUGENDWAVE

4, route du Vin L-5549 Remich
26 66 45 87
info@jugendwave.lu
www.jugendwave.lu

SERVICE ÉCOLOGIQUE

service.ecologique@bouswaldbredimus.lu

Cédric GODART

34 94 10 36
c.godart@sias.lu

CURÉ-MODÉRATEUR

Daniel Graul 23 66 91 41

FOYER DU JOUR REMICH

23 69 77 96 6101

SYRDALL HEEM NIEDERANVEN

34 86 72

CLUB SENIOR SYRDALL

26 35 25 45

SÉCHER DOHEEM (Service Téléalarme)

26 32 66 secherdoheem@shd.lu

REPAS SUR ROUES

26 55 00 54

JOUSEFSHAUS RÉIMECH

2368-7

OFFICE SOCIAL REMICH

23 66 00 37

SALLE DE MUSIQUE À WALDBREDIMUS

23 66 74 70

DÉPANNAGE ET URGENCES CREOS

8007 3001 (Gaz naturel)
8002 9900 (Electricité)

CGDIS 112

POLICE COMMISSARIAT DE REMICH 113

2, rue de l'Europe L-5531 Remich
244 77 1000